

Решение на Съда (осми състав) от 18 май 2011 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Düsseldorf — Германия) — Delphi Deutschland GmbH/Hauptzollamt Düsseldorf

(Дело C-423/10) ⁽¹⁾

(Обща митническа тарифа — Колбинирана номенклатура — Тарифно класиране — Електрически конектори — Подпозиция 8536 69 — Щепсели и щекери)

(2011/C 204/21)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Düsseldorf

Страни в главното производство

Жалбоподател: Delphi Deutschland GmbH

Ответник: Hauptzollamt Düsseldorf

Предмет

Преюдициално запитване — Finanzgericht Düsseldorf — Тълкуване на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), изменен с Регламенти (ЕО) на Комисията № 1810/2004 от 7 септември 2004 г. (ОВ L 327, стр. 1), № 1719/2005 от 27 октомври 2005 г. (ОВ L 286, стр. 1) и № 1549/2006 от 17 октомври 2006 г. (ОВ L 301, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 21, стр. 3) — Електрически съединители, които се защипват за края на проводника и са вградени в пластмасова кутия и по този начин свързват два кабела — Класиране в подпозиция 8536 69 от Комбинираната номенклатура

Диспозитив

Подпозиция 8536 69 от Комбинираната номенклатура, намираща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, изменена за 2005 г., 2006 г. и 2007 г., съответно с Регламент (ЕО) № 1810/2004 на Комисията от 7 септември 2004 година, Регламент (ЕО) № 1719/2005 на Комисията от 27 октомври 2005 година и Регламент (ЕО) № 1549/2006 на Комисията от 17 октомври 2006 година, трябва да се тълкува в смисъл, че електрически конектори като тези, предмет на делото в главното производство, не са изключени от посочената подпозиция, поради това че не осигуряват изолацията на проводника в точката на свързване или че представляват само една част от произвежданите впоследствие щепсели и щекери, при положение че те позволяват осъществяване на операции за свързване към електрическата мрежа на апарати, кабели, печатни платки и т.н. само чрез поставяне на щепсела (мъжки контакт) във вътрешността на щекера (женски контакт) без операции по сглобяване.

⁽¹⁾ ОВ С 317, 20.11.2010 г.

Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshof (Германия) на 18 март 2011 г. — Folien Fischer AG и Fofitec AG/RITRAMA SpA

(Дело C-133/11)

(2011/C 204/22)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни в главното производство

Ищци: Folien Fischer AG и Fofitec AG

Ответник: RITRAMA SpA

Преюдициални въпроси

Следва ли член 5, точка 3 от Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела ⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че съдилищата, които са компетентни по дела за непозволено увреждане, са компетентни да разгледат и отрицателен установителен иск, с който възможният причинител на вредите цели да установи, че в определена житейска ситуация (в конкретния случай — при нарушение на разпоредбите на картелното право) евентуалното увредено лице не разполага с права, произтичащи от непозволено увреждане?

⁽¹⁾ ОВ L 12, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74.

Преюдициално запитване, отправено от Landgericht Frankfurt am Main (Германия) на 28 март 2011 г. — Condor Flugdienst GmbH/Jürgen Dörschel

(Дело C-151/11)

(2011/C 204/23)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Frankfurt am Main

Страни в главното производство

Жалбоподател: Condor Flugdienst GmbH

Ответник: Jürgen Dörschel

Преюдициални въпроси

1. Има ли пътникът право на обезщетение по член 7 от Регламента ⁽¹⁾, когато след заминаването по разписание полетът е прекъснат и преди да достигне летището на пристигане, самолетът се връща обратно на летището на заминаване, като в крайна сметка заминава отново с достатъчно голямо закъснение, за да се породи право на обезщетение?